



Department of  
Toxic Substances  
Control

Investigación de Instalaciones de  
Reciclaje de Baterías de Plomo y  
Acido y Programa de Limpieza

## Taller de Participación Pública



17 DE JULIO, 2018

SENIOR CENTER, CITY OF COMMERCE



# Investigación de Instalaciones de Reciclaje de Baterías de Plomo y Acido y Programa de Limpieza





# Agenda de Hoy

- Introducción y propósito del Taller..... *Rich Hume and Phil McPhaul, DTSC*
- Presentación de US EPA ..... *Deldi Reyes, U.S. EPA*
- Descubrimiento de Sitios..... *Steve Ross, DTSC*
- Marco de participación de la comunidad..... *Tamara Zielinski, DTSC*
- **Descanso**
- **Temas de Discusión del Marco y Respuestas**



# US EPA y DTSC Trabajan Juntos para Proteger las Comunidades



## Oakland Oeste:

Limpieza de la Zona Residencial y Estudio Urbano de Metales, Antigua Fundición Bercovich



# Sitios Potenciales de Fundición de Plomo Históricos para FY 2018/19 de DTSC y US EPA



# Marco de participación de la comunidad

## Detección del Sitio



Reportar Sitios Potenciales

## Investigación del Sitio



Involucrarse en la Investigación

## Saneamiento del Sitio



Participar en el Proceso de Decisiones de Saneamiento

Tres temas clave para la discusión

1. Universo de Sitios a investigar
2. Coordinación con agencias federales, estatales y locales
3. Proceso de limpieza u otras acciones de respuesta

res



# Descubrimiento del sitio-universo de sitios a investigar

## Detección del Sitio



## Reportar Sitios Potenciales

El DTSC ha identificado una serie de instalaciones potenciales de reciclaje de baterías de plomo y ácido o instalaciones de fundición de plomo que podrían haber reciclado baterías de plomo y ácido, y le gustaría recibir aportaciones del público acerca de dichos sitios o de cualquier otra instalación potencial de reciclaje de baterías de plomo y ácido, previas o actuales, que podrían haber contaminado áreas del estado, para una evaluación más detallada por parte del DTSC.



# Investigación del sitio - Coordinación con agencias federales, estatales y locales

## Investigación del Sitio



Aportar Comentarios de los Planes de Participación



Ayudar a Priorizar Sitios para su Saneamiento

### Involucrarse en la Investigación

El DTSC está desarrollando criterios para establecer la prioridad para la investigación y la limpieza de las comunidades que se sospecha razonablemente que están contaminadas por las instalaciones de reciclaje de baterías de plomo-ácido, utilizando la financiación disponible. DTSC invita a la participación de las comunidades locales y al público en el desarrollo de planes de participación pública.



## ALAMEDA COUNTY Healthy Homes Department



Seguridad Infantil



Seguridad En Vivienda



Seguridad del Trabajador



# Limpieza - Participacion en el proceso de limpieza

## Saneamiento del Sitio



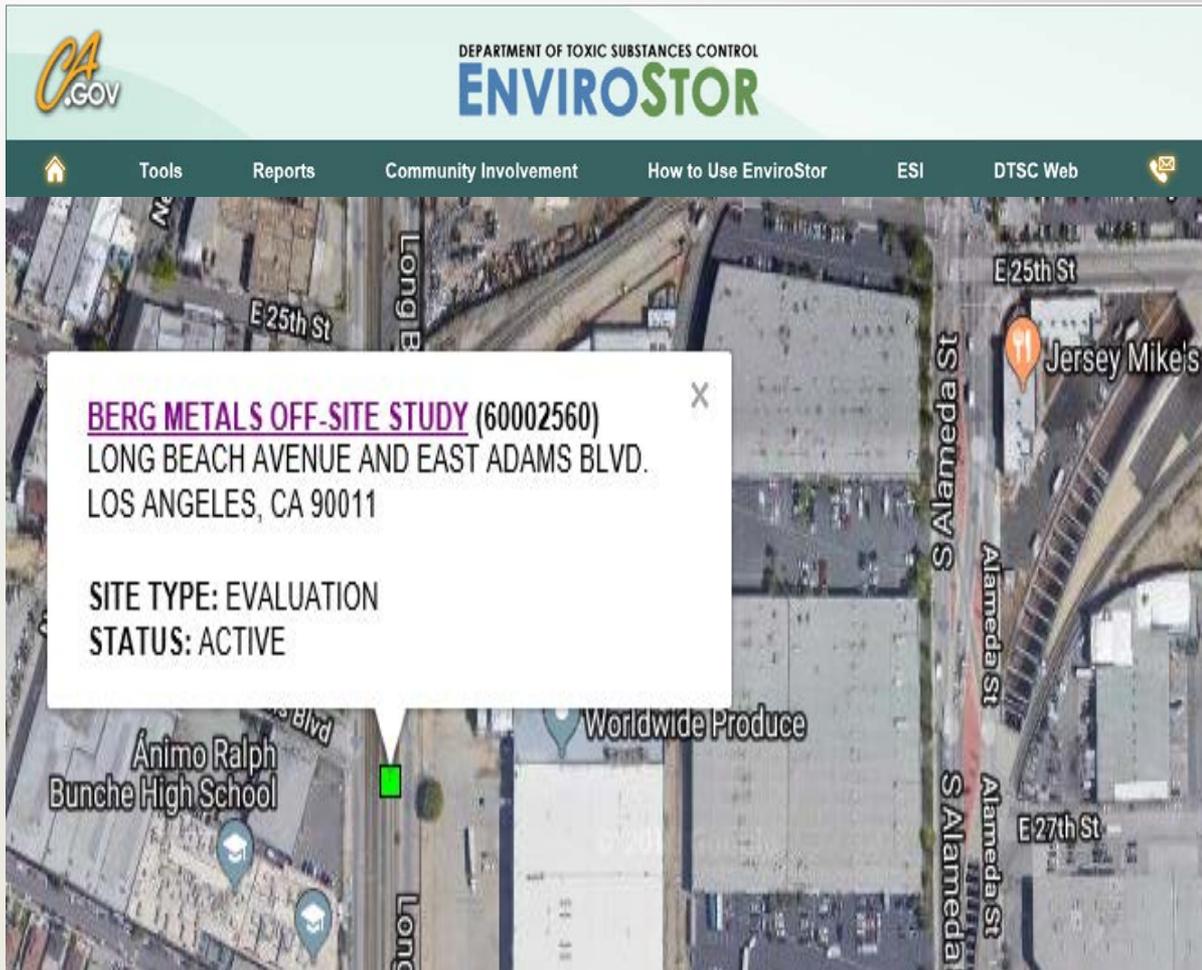
Comentar sobre las Decisiones de Saneamiento



Seguir el Estado del Sitio, Documentos en Envirostor

### Participar en el Proceso de Decisiones de Saneamiento

El DTSC esta interesado en la participacion de la comunidad local y del publico en general durante el proceso de toma de decisiones de saneamiento, brindando oportunidades para aportar comentarios sobre los planes de accion de limpieza y documentos asociados con la Ley de Calidad Ambiental de California. Para incrementar la transparencia en el proceso de saneamiento, el DTSC esta solicitando que los individuos interesados se inscriban para recibir actualizaciones relacionadas con las actividades comunitarias, documentos para revision y estado de los sitios en sus comunidades, en la pagina de internet Envirostor del DTSC. [www.EnviroStor.dtsc.ca.gov/public/](http://www.EnviroStor.dtsc.ca.gov/public/)



[www.EnviroStor.dtsc.ca.gov/public/](http://www.EnviroStor.dtsc.ca.gov/public/)





## 3 Temas Principales de las Discusiones de Marco

### Tema de Descubrimiento de Sitio

*1. Universo de Sitios a Investigar*

### Tema de Investigación del sitio

*2. Coordinación con otras Agencias Federales, Estatales y Locales*

### Tema de Limpieza del Sitio

*3. Proceso de Limpieza u otras Acciones Correctivas o de Respuesta*



# Contactos

- Rich Hume, DTSC – [Richard.Hume@dtsc.ca.gov](mailto:Richard.Hume@dtsc.ca.gov), 916-255-6540
- Philip McPhaul, DTSC – [Philip.McPhaul@dtsc.ca.gov](mailto:Philip.McPhaul@dtsc.ca.gov), 714-484-5488
- Deldi Reyes, U.S. EPA – [Reyes.Deldi@epa.gov](mailto:Reyes.Deldi@epa.gov), 415-972-3795
- Steve Ross, DTSC – [Steve.Ross@dtsc.ca.gov](mailto:Steve.Ross@dtsc.ca.gov), 916-255-6648
- Tamara Zielinski, DTSC – [Tamara.Zielinski@dtsc.ca.gov](mailto:Tamara.Zielinski@dtsc.ca.gov), 916-255-6437
- [www.EnviroStor.dtsc.ca.gov/public/](http://www.EnviroStor.dtsc.ca.gov/public/)

